



Assemblée générale Conseil de sécurité

Distr.  
GENERALE

A/41/597  
S/18336

11 septembre 1986

FRANCAIS

ORIGINAL : ANGLAIS/FRANCAIS

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante et unième session  
Points 25, 127 et 136 de l'ordre  
du jour provisoire\*

LA SITUATION AU KAMPUCHEA  
REGLEMENT PACIFIQUE DES DIFFERENDS  
ENTRE ETATS  
DEVELOPPEMENT ET RENFORCEMENT  
DU BON VOISINAGE ENTRE ETATS

CONSEIL DE SECURITE

Quarante et unième année

Lettre datée du 11 septembre 1986, adressée au Secrétaire général  
par le Représentant permanent du Kampuchea démocratique auprès de  
l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous communiquer ci-joint, à titre d'information, le texte d'une déclaration publiée le 10 septembre 1986 par le Conseil des ministres du Gouvernement de coalition du Kampuchea démocratique.

Je vous serais fort obligé de faire distribuer le texte de la présente lettre et de la déclaration comme document officiel de l'Assemblée générale, au titre des points 25, 127 et 136 de l'ordre du jour provisoire, et du Conseil de sécurité.

Le Représentant permanent,

(Signé) THIOUNN Prasith

\* A/41/150.

DECLARATION DU CONSEIL DES MINISTRES DU GOUVERNEMENT DE COALITION  
DU KAMPUCHEA DEMOCRATIQUE

Le 10 septembre 1986 s'est tenue une réunion du Conseil des ministres du Gouvernement de coalition du Kampuchea démocratique (GCKD) sous la haute présidence de S. A. R. Samdech NORODOM Sihanouk, président du Kampuchea démocratique, avec la participation de S. Exc. SON Sann, premier ministre, et S. Exc. KHIEU Samphan, vice-président du Kampuchea démocratique chargé des affaires étrangères, et autres membres du GCKD.

La réunion du Conseil des ministres s'est déroulée dans une chaleureuse et cordiale atmosphère de solidarité, d'unité et d'optimisme.

1. Le Conseil des ministres note avec une grande satisfaction les excellents résultats de la visite officielle d'amitié de la délégation du Kampuchea démocratique dirigée par Samdech NORODOM Sihanouk, président du Kampuchea démocratique, avec S. Exc. Premier Ministre SON Sann et S. Exc. Vice-Président KHIEU Samphan, comme chefs adjoints de la délégation, en République populaire de Chine du 6 au 10 septembre 1986.

Le Conseil des ministres du GCKD voudrait exprimer une nouvelle fois sa plus profonde gratitude au Gouvernement et au peuple chinois pour leur noble et constant soutien à la juste lutte du peuple du Kampuchea pour l'indépendance et la survie nationales.

Le Conseil des ministres note avec une profonde satisfaction et gratitude la récente et nette réaffirmation de la position chinoise faite par le président DENG Xiaoping et le Gouvernement de la République populaire de Chine, selon laquelle :

- Les relations sino-soviétiques ne peuvent être améliorées et normalisées tant que l'Union soviétique continue de soutenir le Viet Nam dans sa guerre d'agression et d'occupation du Kampuchea;

- Les relations sino-vietnamiennes ne peuvent être normalisées tant que le Viet Nam refuse de retirer toutes ses troupes du Kampuchea.

Cette déclaration démasque les manoeuvres perfides menées par le Viet Nam et l'Union soviétique qui prétendent qu'ils sont désireux d'établir de bonnes relations avec la République populaire de Chine et les autres pays en Asie, en Asie du Sud-Est et Pacifique, alors que leur véritable objectif n'est rien d'autre que de détourner l'opinion mondiale du problème du Kampuchea afin qu'ils puissent continuer d'occuper tranquillement le Kampuchea pour toujours.

Cette réaffirmation constitue un grand encouragement au peuple du Kampuchea dans sa vaillante et opiniâtre lutte contre les agresseurs vietnamiens sous la direction du GCKD. C'est également un encouragement à la plupart des pays du tiers monde qui attachent toujours une très grande importance à leur sécurité nationale et à leur stabilité.

2. A présent, comme ils sont acculés au pied du mur par la proposition de paix en huit points du GCKD qui jouit d'un large soutien de la part de la communauté internationale, le Viet Nam et l'Union soviétique ont recours à la duperie en agitant une fallacieuse bannière de paix dans le but d'enterrer le problème du Kampuchea créé par l'agresseur vietnamien contre le Kampuchea. En brandissant cette fallacieuse bannière de paix, le Viet Nam et l'Union soviétique visent à continuer d'occuper le Kampuchea conformément à la stratégie vietnamienne de "Fédération indochinoise" et à consolider les positions stratégiques de l'Union soviétique à Cam Ranh, Danang, Kompong Som, Ream et autres, en vue d'étendre le contrôle soviétique sur le mer de Chine du Sud et imposer la domination soviétique sur toute la région du Sud-Est asiatique.

Le Conseil des ministres voudrait réitérer sa profonde gratitude aux pays épris de paix dans le monde qui ont dénoncé ces manoeuvres trompeuses soviéto-vietnamiennes de paix et les appelle à continuer de le faire dans l'avenir.

3. Le Conseil des ministres du GCKD réaffirme une fois de plus que le règlement politique du problème du Kampuchea ne doit être résolu que sur la base de la Déclaration de la Conférence internationale sur le Kampuchea, des résolutions pertinentes de l'Assemblée générale de l'ONU sur le Kampuchea et de la proposition de paix en huit points du GCKD.

4. Le Conseil des ministres du GCKD voudrait exprimer encore une fois sa plus profonde gratitude aux pays de l'ANASE pour leur noble et constant soutien à la juste lutte du peuple du Kampuchea.

Particulièrement en cette occasion, le Conseil des ministres voudrait exprimer ses profonds remerciements aux pays de l'ANASE membres du Mouvement non aligné et aux autres pays non alignés, pour leurs efforts déployés au Sommet des pays non alignés à Harare et leur appel pour le retrait des troupes vietnamiennes d'agression du Kampuchea, et pour leur action en faveur de l'adoption d'une résolution réaffirmant le droit du peuple du Kampuchea à l'autodétermination.

Le GCKD voudrait lancer un appel à la communauté internationale et aux Nations Unies pour qu'elles continuent de condamner et dénoncer l'agression vietnamienne contre le Kampuchea et à insister pour que le Viet Nam se retire du Kampuchea.

5. Le Conseil des ministres lance un appel solennel aux pays de l'Europe de l'Est qui ont soutenu la guerre d'agression vietnamienne contre le Kampuchea pour qu'ils cessent leur aide au Viet Nam.

Ce faisant, non seulement ils rendraient justice au peuple innocent du Kampuchea mais, en même temps, ils gagneraient le respect et l'admiration de l'opinion mondiale.

6. L'examen de la situation montre clairement que les forces internationales soutenant le peuple du Kampuchea dans sa lutte contre les agresseurs vietnamiens augmentent de plus en plus. Cette situation donnera un nouvel élan à la lutte du peuple du Kampuchea sous la direction du GCKD.

Le Conseil des ministres est déterminé à tout faire pour renforcer encore davantage la solidarité et la coopération sur les plans militaire, politique et diplomatique, et à poursuivre la lutte jusqu'à ce que les autorités de Hanoï acceptent de négocier un règlement politique au problème du Kampuchea sur la base de la proposition de paix en huit points du GCKD.

7. Après la libération du Kampuchea, toutes les trois parties sont déterminées à demeurer unies au sein de la grande union nationale et réconciliation nationale entre tous les Kampuchéens, avec Samdech NORODOM Sihanouk comme président, et à se consacrer au développement national et à la défense du Kampuchea en tant que pays indépendant, uni, pacifique, neutre et non aligné dans le cadre d'un régime libéral et démocratique, comme il est inscrit dans la proposition de paix en huit points du GCKD, qui est devenue dorénavant notre charte nationale.

En cette occasion solennelle, S. Exc. KHIEU Samphan, en sa qualité de président de la partie Kampuchea démocratique, déclare une nouvelle fois devant la nation et le peuple du Kampuchea et le monde que la partie Kampuchea démocratique, aujourd'hui comme dans l'avenir, s'engage résolument à maintenir la grande union nationale comme il est stipulé dans notre charte nationale en huit points.

Beijing, le 10 septembre 1986

(Signé) NORODOM Sihanouk

Président du Kampuchea  
démocratique

(Signé) SON Sann

Premier Ministre  
du Gouvernement  
de coalition du  
Kampuchea démocratique

(Signé) KHIEU Samphan

Vice-Président du  
Kampuchea démocratique  
chargé des affaires  
étrangères

-----

